

بلاغ الشركات

القوائم المالية

شركة المغازة العامة
24, شارع فرنسا 1000 تونس

تنشر المغازة العامة قوائمها المالية للسنة المحاسبية المختومة في 2003/12/31 التي ستعرض للمصادقة في الجلسة العامة العادية التي ستعقد يوم 21 جوان 2004 . هذه القوائم مصحوبة بالتقرير العام و الخاص لمراقب الحسابات أحمد منصور.

الموازنة
السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2003

(بالدينار التونسي)

	2003-12-31	2002-12-31*	الأصول
			الأصول غير الجارية
			الأصول الثابتة
06	430.174	445.751	الأصول غير المادية
06	(369.395)	(330.509)	تطرح الإستهلاكات
	60.779	115.242	
06	33.209.829	32.313.369	الأصول الثابتة المادية
07	(24.745.081)	(23.474.179)	تطرح الإستهلاكات
	8.464.748	8.839.190	
06	7.473.026	7.072.873	الأصول المالية
07	(929.640)	(1.033.222)	تطرح المدخرات
	6.543.386	6.039.651	
	15.068.913	14.994.083	مجموع الأصول الثابتة
			أصول غير جارية أخرى
	15.068.913	14.994.083	مجموع الأصول غير الجارية
			الأصول الجارية
08	17.841.910	19.761.862	- المخزونات
08	(163.438)	(268.646)	تطرح المدخرات
	17.678.472	19.493.216	
08	11.223.392	9.938.305	-الحرفاء والحسابات المتصلة بهم
09	(3.975.071)	(3.736.709)	تطرح المدخرات
	7.248.321	6.201.596	
09	2.317.635	2.592.252	-أصول جارية أخرى
09	(348.057)	(311.114)	تطرح المدخرات
	1.969.578	2.281.138	
10	346.399	272.880	-توظيفات وأصول مالية أخرى
10	10.008.786	8.511.768	-السيولة وما يعادل السيولة
	37.251.556	36.760.598	مجموع الأصول الجارية
	52.320.469	51.754.681	مجموع الأصول

* طلبت الهيئة من الشركة مدها بالتوضيحات حول المعالجة الرجعية للبيانات المالية للسنة المختومة في 31 ديسمبر 2002.

	2003-12-31	2002-12-31*	الأموال الذاتية والخصوم
			- الأموال الذاتية
11	8.350.000	8.350.000	-رأس المال الاجتماعي
11	4.608.465	4.183.640	-الاحتياطيات
11	2.637.484	2.238.754	-النتائج المؤجلة
	-1.754.649	-1.754.649	-النتائج المؤجلة المرتبطة بتعديل محاسبي
11	49.108	25.432	- الأموال الذاتية الأخرى
	13.890.408	13.043.177	مجموع الأموال الذاتية قبل احتساب نتيجة السنة المحاسبية
	1.048.924	1.333.401	نتيجة السنة المحاسبية
	14.939.332	14.376.578	مجموع الأموال الذاتية قبل التخصيص
			الخصوم
			الخصوم غير الجارية
	0	3.892	-مدخرات للمخاطر والأعباء
	20.198	16.434	-القروض والديون المالية الأخرى
12	20.198	20.326	مجموع الخصوم غير الجارية
			الخصوم الجارية
13	30.186.874	27.874.723	-المزودون والحسابات المتصلة بهم
13	3.968.471	3.895.102	-الخصوم الجارية الأخرى
14	3.205.594	5.587.952	-المساعدات البنكية وغيرها من الخصوم المالية
	37.360.939	37.357.777	مجموع الخصوم الجارية
	37.381.137	37.378.103	مجموع الخصوم
	52.320.469	51.754.681	مجموع الأموال الذاتية والخصوم

قائمة النتائج (بالدينار)

	2003-12-31	2002-12-31	إيرادات الإستغلال
	(121.232.586)	(109.470.330)	مداخيل
	(652.072)	(533.361)	إيرادات الإستغلال الأخرى
15	(121.884.658)	(110.003.691)	مجموع إيرادات الإستغلال
			أعباء الإستغلال
16	101.007.265	89.771.669	مشتريات السلع المستهلكة
16	13.562.070	12.177.093	أعباء الأعوان
16	1.571.045	2.013.464	مخصصات الإستهلاكات والمدخرات
17	5.089.923	4.536.751	أعباء الإستغلال الأخرى
	121.230.303	108.498.977	مجموع أعباء الإستغلال
	(654.355)	(1.504.714)	نتيجة الإستغلال
			إيرادات وأعباء مالية
18	(553.607)	(436.944)	أعباء مالية صافية
18	(190.117)	(132.005)	إيرادات التوظيفات
18	(116.359)	(56.216)	الأرباح العادية الأخرى
	(860.083)	(625.165)	مجموع الإيرادات والأعباء المالية
	(1.514.438)	(2.129.879)	نتيجة الأنشطة العادية قبل إحتساب الأداءات
			الأداءات على الأرباح
	465.514,350	796.478,200	الأداءات على الأرباح
	465.514,350	796.478,200	مجموع الأداءات على الأرباح
	(1.048.924)	(1.333.401)	نتيجة الأنشطة العادية بعد إحتساب الأداءات
	(1.048.924)	(1.333.401)	النتيجة الصافية للسنة المحاسبية

جدول التدفقات النقدية (بالدينار)

	2003/12/31	2002/12/31	التدفقات النقدية المتصلة بالإستغلال
3	+1.048.924	+1.333.401	النتيجة الصافية
			تسويات بالنسبة :
32	+ 1.529.693	+ 1.631.516	للإستهلاكات
32	+ 714.031	+ 795.551	للمدخرات
27	- 651.407	- 413.603	لإسترداد المدخرات
27	- 183.482	- 34.097	لتسوية الإستهلاكات
26	+ 262.037	+ 64.664	لأصول ثابتة غير صالحة
			تغييرات :
	+1.919.952	-2.486.339	المخزونات
20	-1.285.087	-1.256.661	مستحقات الحرفاء
20	+201.097	-1.263.487	أصول أخرى
20	+2.368.221	+3.730.995	المزودون وديون أخرى
	+5.923.979	+2.101.940	التدفقات النقدية المتأتية من الإستغلال
			التدفقات النقدية المتصلة بأنشطة الإستثمار
26	-1.142.921	-2.606.684	* الدفوعات المتأتية من إقتناء أصول ثابتة مادية و أصول غير مادية
	-272.717	-168.274	* الدفوعات المتأتية من إقتناء أصول ثابتة مالية
	-1.415.638	-2.774.958	التدفقات النقدية المخصصة لأنشطة الإستثمار
21	30.720	.825+23	مقاييس فوائد على قروض الصندوق الإجتماعي
22	+7.182	-1.314	فوائد بنكية مطلوبة
22	+3.765	-	تغير الكفالات المحصلة
21	-663.450	-669.424	خلاص أرباح الأسهم
23	-621.783	-646.913	التدفقات النقدية المخصصة لأنشطة التمويل
23	+3.886.558	-1.319.931	تغير الخزينة
	+2.928.263	+4.248.194	الخزينة في بداية السنة المحاسبية
23	+6.814.821	+2.928.263	الخزينة عند ختم السنة المحاسبية
	3.886.558	-1.319.931	تغير الخزينة

مثال الأرصدة الوسيطة للتصرف 2003

2003/12/31	2002/12/31	الأرصدة	2003/12/31	2002/12/31	الأعباء	2003/12/31	2002/12/31	الإيرادات
-20.225.320,733	-19.698.660,575	الهامش التجاري	101.007.265,215	89.771.669,230	تكلفة شراء السلع المباعة	-121.232.585,948	-109.470.329,805	مبيعات السلع
(% 16,68)	(% 17,99)	المجموع	101.007.265,215	89.771.669,230	المجموع	-121.232.585,948	-109.470.329,805	المجموع
15.513.902,319	-15.530.068,210	القيمة المضافة الخام	4.711.418,414	4.168.592,365	أعباء خارجية أخرى	-20.225.320,733	-19.698.660,575	الهامش التجاري
(% 12,80)	(% 14,19)	المجموع	4.711.418,414	4.168.592,365	المجموع	-20.225.320,733	-19.698.660,575	المجموع
-1.576.032,192	-2.994.229,256	زائد الإستغلال الخام	375.800,242	358.745,852	ضرائب واداءات	-15.513.902,319	-15.530.068,210	القيمة المضافة الخام
(% 1,30)	(% 2,73)	المجموع	13.937.870,127	12.535.838,954	المجموع	-15.513.902,319	-15.530.068,210	المجموع
-3.271.375,717	-3.760.467,673	مقدرة التمويل الذاتي	71.552,858	111.226,910	أعباء مالية	-1.576.032,192	-2.994.229,256	زائد الإستغلال الخام
			2.704,825	9.412,433	أعباء عادية أخرى	-815.276,525	-680.176,043	إيرادات مالية
			465.514,350	796.478,200	أداءات على النتيجة العادية	-651.407,461	-413.602,930	تحويل وإسترداد الأعباء
(% 2,71)	(% 3,43)	المجموع	539.772,033	917.117,543	المجموع	-3.811.147,750	-4.677.585,216	إيرادات عادية أخرى
-1.048.923,672	-1.333.400,525	نتيجة الأنشطة العادية	2.222.452,045	2.427.067,148	مخصصات للإستهلاكات والمدخرات العادية	-3.271.375,717	-3.760.467,673	مقدرة التمويل الذاتي
(% 0,85)	(% 1,22)	المجموع	2.222.452,045	2.427.067,148	المجموع	-3.271.375,717	-3.760.467,673	المجموع

بيانات حول المؤسسة

1 - القواعد والأساليب المحاسبية:

عرضت حسابات شركة المغازة العامة وفقا لقانون المحاسبة عدد 96 - 112 بتاريخ 96/12/30 ولا سيما باتباع القواعد التي حددتها المعايير المحاسبية.

2 - الأصول الثابتة المادية والإسقاطات :

إن الأصول الثابتة المادية لشركة المغازة العامة مسجلة وفقا لتكلفة شرائها بدون احتساب الأداءات القابلة للطرح.

تحتسب الإستهلاكات المتعلقة بالإنخفاض الذي يطرأ على الأصول الثابتة المادية وفقا لقاعدة مدة الإستعمال المحتملة بداية من تاريخ إستعمالها :

مدة الإستهلاكات :

مبان	20	سنة
المعدات والتركيبات و الأثاث	10	سنوات
معدات نقل	5	سنوات
معدات الحاسب الآلي	7	سنوات

نسب الإستهلاكات :

مبان	5 %
تجهيزات عامة وتهيئة المباني وتجهيزها	10 %
أجهزة صناعية	10 %
معدات صناعية	10 %
تركيب وتهيئة الأجهزة والمعدات الصناعية	10 %
معدات نقل	20 %
تجهيزات عامة وعمليات تركيب وتهيئة مختلفة محددة	10 %
تجهيزات عامة وعمليات تركيب وتهيئة مختلفة غير محددة	10 %
تجهيز المكاتب (أثاث مختلف)	10 %
تجهيز المكاتب (معدات مختلفة)	10 %
تجهيزات إعلامية	15 %
أوعية ووسائل لف قابلة للإسترجاع ومحددة	10 %

يقع تطبيق الإسقاطات بالنسبة للمباني والتجهيزات العامة في طور الإنشاء المقنتية والغير مستعملة بداية من السنة التي تلي سنة الشراء او الإستعمال .

إستهلاكات إستثنائية :

لقد توخت الشركة طريقة احتساب مخصصات إستثنائية بنسبة 50 بالمائة أي ما يعادل 84 908,944 مقابل المخصصات العادية التي تساوي نسبة 5 بالمائة أي ما يعادل 491,394 بالنسبة إلى الشقتين المعدة للسكنى بنابل التي إقتنتهما الشركة سنة 2001 و 2203 وقد سجل فارق المخصصات كما يلي :

المجموع	2003	2001	
49.107,632	23.675,482	25.432,150	- إستهلاكات إستثنائية صافية من الأداءات ما قيمته
26.442,785	12.748,335	13.694,450	- أداءات مؤجلة على المرائب بما قيمته

3- سنودات المساهمة :

تحسب قيمة هذه السنداء على أساس ثمن الكلفة ويقيم تقدير النقص في القيمة المحتمل عند إقفال لحسابات على أساس المقارنة بين القيمة الأصلية وقيمتها النفعية التي تحدد أساسا بحسب حصة المساهمة في صافي أصول الشركة المعنية.

عند نهاية كل سنة محاسبية تخصص مدخراا لانخفاض قيمة سنداء المساهمة.
تسجل تلك المدخراا في حساب " مدخراا لانخفاض قيمة المساهماا " وتدو ن في أصول الموازنة التي تطرح من القيمة الخام للسنداءا.

سجلت مدخراا الأسهم تعديلاا محاسبية تخص السناا الفارطة بما قدره 983.223 دينار وهي متأية من إنخفاض قيمة أسهم شركة مركزية المغازة العامة، كما سجلت إسرداد على نفس المدخراا بمبلغ 163.897 دينار.

سجلت مدخراا لإنخفاض قيمة أسهم شركة توزيع المواد الغذائية بمبلغ 60.315 دينار ، كما وقع تعديل الإنخفاض المسجل سابقا لإنخفاض قيمة أسهم شركة عقارية المغازة العامة والمقدر بـ 289.977 دينار على مستوى المساهماا وكذلك على مستوى الأموال الذاتية ، نظرا للنتائج الإيجابية التي سجلتها هذه الأخيرة.

و كذلك إقتناء 25 سهم لنزل صحراء بالاص و الراجعين أصلا إلى شركة (SODAD) إقتناء 2235 سهم لشركة التنمية الفلاحية للتمور بتاريخ 2002.07.06 (CAREPP) بالدينار الرمزي حسب قرار كاراب (SOTUFRUITS) الثمار

ولأسباب مقارنة القوائم المالية وقع تعديل على مستوى الأموال الذاتية بالنسبة للخصوم لسنة 2002 وكذلك على مستوى مدخراا الأسهم بالنسبة للأصول طبقا للمعيار المحاسبي التونسي رقم 11 الذي يعالج التعديلاا المحاسبية.

4- المخزوناء :**طريقة معالجة المخزوناء :**

إن قيمة المخزوناء لدى شركة المغازة العامة محددة بحساب آخر ثمن الشراء خارج الأءاءا القابلة للطرح ، يقع إحتساب إنخفاض قيمة المخزوناء بطريقة تخفيض تقديري لكل جناح.

بالنسبة لجناح النسيج والمواد الكهرو منزلية يقع خصم التنزيلاا الممنوحة للحرفاء والسلع الغير صالحة خلال كامل السنة المحاسبية من إنخفاض قيمة المخزوناء.

5 - ديون مشكوك في إيفائها :

كل الديون الصعبة الإستخلاص تسجل في حساب "حرفاء مشكوك في إيفائهم ومنتازع معهم"
تقدر مخاطر الديون المشكوك في تحصيلها في ختام السنة المالية بحسب تقدير مخاطر عدم السداد على النحو التالي :

أقدمية الديون	النسبة
أكثر من سنتين	100 %
من سنة إلى سنتين	50 %
أقل من سنة	10 %

6- صكوك وأوراق غير خالصة

كل الصكوك والأوراق الغير خالصة تسجل على التوالي في حسابي "صكوك غير خالصة" و "أوراق غير خالصة" وذلك قبل إختتام السنة المحاسبية.

إن نسبة المدخراا المخصصة للأوراق الغير خالصة سنة 2003 حددت بـ 80 % من مجموعها ، بينما حددت المدخراا للصكوك الغير خالصة بنسبة 100 % .

7- مزودون مدينون

ضمن الأصول المادية للموازنة يوجد حساب "مزودون مدينون" تحت هذا العنوان تسجل كل الديون المستحقة للشركة . إن إمكانية إستخلاص تلك الديون ضعيفة جدا ، لذلك وعند نهاية كل سنة محاسبية تخصص المدخراا اللازمة.

المغازة العامة - يتبع-

8- حسابات مدينة أخرى

كل الديون المتأتية من الأكرية لمحلات الشركة وكذلك الديون التي في ذمة الأعوان المغادرين للشركة تسجل ضمن هذا الحساب .
تخصص المدخرات اللازمة لتلك الديون عند نهاية كل سنة محاسبية.

9- الفوائد المبوبة على البيوعات بالتقسيط :

يقع تنزيل الفوائد المبوبة على البيوعات بالتقسيط يوميا ، وفي نهاية السنة يعاد تعديلها في دفاتر المحاسبة بحسب المدة المستحقة عنها في حساب النتائج.

10 - مدخرات الإجازات الخالصة الأجر:

تقدر الإجازات الخالصة الأجر عند إختتام السنة المحاسبية بإحتساب الأجر الشهري وتسجل في حساب "أعوان وحسابات مرتبطة بهم"
"تحت عنوان" ديون مدخرة للإجازات الخالصة.

إن الديون المنجرة عن الإجازات الخالصة لفائدة الدولة والصندوق القومي للضمان الإجتماعي تسجل في الحسابات المخصصة لها .

11 - المبيعات :

يتكون رقم المعاملات من كل المبيعات للعموم . كل التحويلات بين الفروع التابعة للشركة تسجل في حساب "إيرادات وخدمات متبادلة بين الفروع" مقابل "حساب الربط بين الفروع".

12 - تسجيل العمليات بالعملة الأجنبية:

تقيم الديون بالعملة الأجنبية حسب سعر الصرف في 31 ديسمبر 2003.
يسجل فارق الصرف في حساب نتيجة السنة تطبيقا لما جاء في المعيار المحاسبي رقم 15.

إيضاحات حول الموازنة

الأصول الثابتة

سنة محاسبية مختومة في 2003/12/31

أصول غير مادية			
العناصر	2002/12/31	2003/12/31	
213 برامج اعلامية	387.314,990	403.320,534	
214 أصل تجاري	58.436,204	26.854,204	
المجموع	445.751,194	430.174,738	

أصول ثابتة مادية

أصول ثابتة مادية			
العناصر	2002/12/31	2003/12/31	
221 أراض	361.974,837	361.974,837	
222 بناءات	12.686.254,652	13.515.653,307	
223 تجهيزات فنية وأجهزة ومعدات صناعية	1.508.124,177	1.580.171,626	
224 معدات النقل	3.120.839,300	3.143.826,773	
228 أصول ثابتة مادية أخرى	14.263.261,844	14.455.522,662	
232 أصول ثابتة مادية في طور الإنشاء	372.913,981	152.679,646	
المجموع	32.313.368,791	33.209.828,851	

أصول ثابتة مالية

العناصر	2002/12/31	2003/12/31
251 مساهمات وديون مرتبطة بالمساهمات	6.359.515,682	6.486.953,000
264 قروض مسندة	668.288,817	947.705,849
265 ودائع وكفالات مدفوعة	45.068,729	38.367,207
المجموع	7.072.873,228	7.473.026,056

إستهلاكات الأصول الغير مادية

العناصر	2002/12/31	2003/12/31
281 إستهلاكات الأصول الغير مادية	-330.508,913	-369.395,166
المجموع	-330.508,913	-369.395,166

إستهلاكات الأصول الثابتة المادية

العناصر	2002/12/31	2003/12/31
282 إستهلاكات الأصول الثابتة المادية	-23.462.651,468	-24.723.855,018
283 إستهلاكات الأصول الثابتة المادية في طور الإنشاء	-11.527,393	-21.225,487
المجموع	-23.474.178,861	-24.745.080,505

إستهلاكات الأصول الثابتة المالية

العناصر	2002/12/31	2003/12/31
295 مدخرات لإنخفاض قيمة الأصول الثابتة المالية	-1.033.222,786	-929.640,525
المجموع	-1.033.222,786	-929.640,525

مجموع الأصول الثابتة	14.994.082,653	15.068.913,449
----------------------	----------------	----------------

الأصول الجارية

سنة محاسبية مختومة في 2003/12/31

العناصر	2002/12/31	2003/12/31
370 مخزونات السلع	19.761.862,333	17.841.910,468
المجموع	19.761.862,333	17.841.910,468

مدخرات عن المخزونات

العناصر	2002/12/31	2003/12/31
390 مدخرات لإنخفاض قيمة المخزونات	-268.645,807	-163.438,690
المجموع	-268.645,807	-163.438,690

حرفاء وحسابات مرتبطة بهم

العناصر	2002/12/31	2003/12/31
411 حرفاء	1.529.685,162	1.667.299,763
413 حرفاء - أوراق مستحقة	4.409.371,356	5.340.490,583
416 حرفاء مشكوك في إيفائهم أو متنازع معهم	3.999.247,972	4.215.601,349
المجموع	9.938.304,490	11.223.391,695

المغازة العامة - يتبع -
أصول جارية أخرى

العناصر	2002/12/31	2003/12/31
409 مزودون مدينون	230.006,288	604.583,257
421 الأعوان - أقساط على الأجور	28.451,802	22.345,340
434 أقساط إجتماعية - الدولة	-	262.248,276
436 الدولة - أداء على رقم المعاملات	185.976,142	93.041,989
43821 الدولة - إيرادات مستحقة على أداء التكوين المهني	38.800,498	43.610,290
44124 شركة تابعة للمجموعة "عقارية المغازة العامة"	752.041,128	202.193,823
44125 شركة تابعة للمجموعة "المغازة العامة ترادغ"	1.163,800	1.333,800
45701 حسابات أخرى مدينة	471.391,438	408.360,523
45870 إيرادات مستحقة	.019,374125	47.032,565
461 حساب مرتقب للتسوية	63.421,476	63.521,476
471 أعباء مسجلة مسبقا	695.979,648	569.363,732
المجموع	2.592.251,594	2.317.635,071

مدخرات لإنخفاض قيمة حسابات الحرفاء

العناصر	2002/12/31	2003/12/31
491 مدخرات لإنخفاض قيمة حسابات الحرفاء	-3.736.708,893	-3.975.071,021
المجموع	-3.736.708,893	-3.975.071,021

مدخرات لإنخفاض قيمة حسابات الغير

العناصر	2002/12/31	2003/12/31
496 مدخرات لإنخفاض قيمة حسابات الغير	-311.114,192	-348.056,915
المجموع	-311.114,192	-348.056,915

أصول مالية أخرى

العناصر	2002/12/31	2003/12/31
511 قروض مسندة جارية مرتبطة بدورة الإستغلال	84.750,503	116.283,781
516 آجال أقل من سنة على قروض مسندة غير جارية	188.129,815	230.115,546
المجموع	272.880,318	346.399,327

السيولة وما يعادل السيولة

العناصر	2002/12/31	2003/12/31
527 سندات الخزينة	2.000.000,000	4.500.000,000
53130 أوراق للتحويل	345.300,968	411.036,116
532 حسابات جارية بالبنوك	6.105.227,625	5.022.388,723
534 حسابات جارية بالبريد	9.442,533	19.182,191
542 الرصيد بالخزانة	51.797,009	56.178,758
المجموع	8.511.768,135	10.008.785,788

مجموع الأصول الجارية	36.760.597,978	37.251.555,723
----------------------	----------------	----------------

الأموال الذاتية

سنة محاسبية مختومة في 2003/12/31

رأس المال الإجتماعي

العناصر	2002/12/31	2003/12/31
101 رأس المال الإجتماعي	-8.350.000,000	-8.350.000,000
المجموع	-8.350.000,000	-8.350.000,000

إحتياطيات

العناصر	2002/12/31	2003/12/31
111 إحتياطيات قانونية	-443.532,375	-510.202,401
117 منح مرتبطة برأس المال	-1.275.000,000	-1.275.000,000
118 إحتياطيات أخرى	-2.465.107,624	-2.823.263,051
المجموع	-4.183.639,999	-4.608.465,452

النتائج

العناصر	2002/12/31	2003/12/31
121 النتائج المؤجلة	-2.238.753,986	-2.637.484,485
128 نتائج مؤجلة مرتبطة بتعديل محاسبي	1.754.648,743	1.754.648,743
131 نتيجة السنة المحاسبية	-1.333.400,525	-1.048.923,672
المجموع	-1.817.505,768	-1.931.759,414

أموال ذاتية أخرى

العناصر	2002/12/31	2003/12/31
143 الإستهلاكات الإستثنائية	-25.432,150	-49.107,632
المجموع	-25.432,150	-49.107,632

مجموع الأموال الذاتية	-14.376.577,917	-14.939.332,498
-----------------------	-----------------	-----------------

الخصوم الغير جارية
سنة محاسبية مختومة في 2003/12/31
المدخرات

العناصر	2002/12/31	2003/12/31
158 مدخرات المخاطر والأعباء	-3.891,743	0
المجموع	-3.891,743	0

القروض والديون المماثلة

العناصر	2002/12/31	2003/12/31
167 ودائع وكفالات محصلة	-16.433,560	-20.197,960
المجموع	-16.433,560	-20.197,960

مجموع الخصوم الغير جارية	-20.325,303	-20.197,960
--------------------------	-------------	-------------

الخصوم الجارية
سنة محاسبية مختومة في 2003/12/31
مزودون وحسابات مرتبطة بهم

العناصر	2002/12/31	2003/12/31
401 مزودو استغلال	-11.766.715,591	-13.212.726,577
403 مزودو استغلال - أوراق للدفع	-15.381.797,381	-16.722.331,498
404 مزودو أصول ثابتة	-726.210,339	-251.815,464
المجموع	-27.874.723,311	-30.186.873,539

خصوم جارية اخرى

العناصر	2002/12/31	2003/12/31
425 الأعران - أجزور مستحقة	-16.983,033	-20.473,499
427 الأعران - تحويلات على الأجزور	-11.659,647	-13.292,316
428 ديون مدخرة لمنحة الموازنة والإجازات	-1.058.843,936	-1.148.432,929
432 الدولة - أداءات وضررائب مقتطعة من المورد	-244.462,522	-190.273,445
437 ضررائب وأداءات ودفعوات مماثلة أخرى	-1.971,000	-1.966,200
438 أعباء جبائية على الإجازات ومنحة الموازنة	-31.765,320	-34.452,992
43420 الدولة - أداءات على الأرباح	-295.524,319	-
43490 الدولة - أداءات وضررائب على الأرباح المؤجلة	-13.694,450	-26.442,785
44121 شركة تابعة للمجموعة "ماقرو"	-378.457,847	-537.712,264
44122 شركة تابعة للمجموعة "الثمار"	-55.945,778	-
44123 شركة تابعة للمجموعة "شركة توزيع الخدمات"	-4.795,400	-4.795,400
442 شركاء - حسابات ربح الأسهم	-28.417,725	-32.967,925
453 الضمان الإجتماعي وهيكل إجتماعية أخرى	-1.155.570,981	-1.253.126,782
45702 حسابات أخرى دائنة	-19.422,353	-18.916,668
458 أعباء مختلفة للإيفاء وإيرادات مستحقة	-222.257,715	-236.205,220
472 إيرادات مسجلة مسبقا	-355.329,820	-449.412,947
المجموع	-3.895.101,846	-3.968.471,372

مساعداات بنكية وخصوم مالية أخرى

العناصر	2002/12/31	2003/12/31
508 فوائد بنكية مطلوبة	-4.447,880	-11.629,972
532 الحسابات الجارية بالبنوك	-5.583.504,374	-3.193.963,831
المجموع	-5.587.952,254	-3.205.593,803

مجموع الخصوم الجارية	-37.357.777,411	-37.360.938,714
----------------------	-----------------	-----------------

أيرادات الإستغلال

سنة محاسبية مختومة في 2003/12/31

مداخيل

العناصر	2002/12/31	2003/12/31
703 مبيعات مختلفة	-7.845,500	-3.093,000
707 مبيعات السلع	-109.480.497,068	-121.252.981,091
708 مبيعات مرتبطة بتعديل محاسبي	-	1.568,328
709 تنزيلات وتخفيضات واقتطاعات منحها المؤسسة	18.012,763	21.919,815
المجموع	-109.470.329,805	-121.232.585,948

إيرادات أخرى للإستغلال

العناصر	2002/12/31	2003/12/31
732 مداخيل المباني غير المخصصة لأنشطة مهنية	-529.505,273	-650.261,967
733 مكافآت الحضور	-3.855,769	-4.629,174
738 إيرادات متنوعة عادية مرتبطة بتعديل محاسبي	-	2.818,644
المجموع	-533.361,042	-652.072,497

مجموع إيرادات الإستغلال	-110.003.690,847	-121.884.658,445
-------------------------	------------------	------------------

أعباء الإستغلال
سنة محاسبية مختومة في 2003/12/31

مشتريات مواد مستهلكة

العناصر	2003/12/31	2002/12/31
603 تنوع المخزونات (تموينات وسلع)	1.919.951,865	-2.486.339,659
607 مشتريات سلع	99.455.030,443	92.564.657,647
608 مشتريات مرتبطة بتعديل محاسبي	11.338,136	3.236,434
609 تنزيلات وتخفيضات واقتطاعات متحصل عليها على مشتريات	-379.055,229	-309.885,192
المجموع	101.007.265,215	89.771.669,230

أعباء الأعوان

العناصر	2003/12/31	2002/12/31
640 أجور وملحقات الأجور	11.269.095,010	10.129.518,103
647 أعباء إجتماعية قانونية	1.774.803,497	1.604.609,530
648 أعباء الأعوان مرتبطة بتعديل محاسبي	-14.823,595	-22.901,543
649 أعباء إجتماعية أخرى	532.994,973	465.867,012
المجموع	13.562.069,885	12.177.093,102

مخصصات الإستهلاكات والمدخرات

العناصر	2003/12/31	2002/12/31
681 مخصصات الإستهلاك والمدخرات "أعباء عادية"	2.162.136,745	2.427.067,148
68180 مخصصات على الإستهلاكات والمدخرات مرتبطة بتعديل محاسبي	60.315,300	-
781 إستردادات على الإستهلاكات والمدخرات	-651.407,461	-413.602,930
المجموع	1.571.044,584	2.013.464,218

أعباء أخرى للإستغلال

العناصر	2003/12/31	2002/12/31
606 مشتريات غير مخزنة من المواد واللوازم	1.207.067,738	1.114.844,931
613 كراءات البناءات	631.011,376	537.550,027
615 صيانة واصلاح	664.186,292	767.674,219
616 أقساط التأمين	100.567,311	107.037,366
618 أعباء أخرى مرتبطة بتعديل محاسبي	7.369,577	47.761,233
621 أعوان من خارج المؤسسة	277.897,745	306.829,662
622 مرتبات الوسطاء وأتعاب	114.792,989	183.401,444
623 إشهار، نشرات وعلاقات عامة	821.832,627	437.533,007
624 نقل المواد والنقل الجماعي للأعوان	48.050,176	37.869,918
625 مهمات وحفلات الإستقبال	144.084,299	137.276,642
626 نفقات بريدية ونفقات الإتصالات اللاسلكية	337.792,342	299.400,632
627 خدمات بنكية و خدمات مماثلة	78.762,488	67.732,470
628 خدمات خارجية أخرى مرتبطة بتعديل محاسبي	6.679,247	15.714,583
633 أعباء مختلفة عادية	271.324,207	108.493,703
636 خسائر أخرى على عناصر غير متواترة أو استثنائية	2.704,825	9.412,433
661 ضرائب وأداءات على المرتبات	204.436,381	216.654,541
665 ضرائب وأداءات وإيداعات مماثلة أخرى	170.813,047	146.823,617
668 ضرائب وأداءات مرتبطة بتعديل محاسبي	550,814	-4.732,306
المجموع	5.089.923,481	4.536.750,650

مجموع أعباء الإستغلال	121.230.303,165	108.498.977,200
-----------------------	-----------------	-----------------

إيرادات وأعباء مالية
سنة محاسبية مختومة في 2003/12/31

أعباء مالية صافية			
العناصر	2002/12/31	2003/12/31	
أعباء الفوائد البنكية	88.708,368	43.607,617	651
خسائر الصرف	22.518,542	27.945,241	655
إيرادات الإيداع	-12.119,790	-8.273,236	752
مداخل الديون الأخرى	-532.137,051	-614.658,508	753
مراييح الصرف	-3.913,828	-2.227,897	756
المجموع	-436.943,759	-553.606,783	

إيرادات الإيداعات

العناصر	2002/12/31	2003/12/31	
إيرادات المساهمات	-132.005,374	-190.116,884	751
المجموع	-132.005,374	-190.116,884	

مراييح أخرى عادية

العناصر	2002/12/31	2003/12/31	
إيرادات صافية على التفويت في أصول ثابتة مادية و مراييح أخرى غير مسترجعة أو إستثنائية	-56.215,945	-116.359,075	736
المجموع	-56.215,945	-116.359,075	

مجموع الإيرادات والأعباء المالية	-625.165,078	-860.082,742	
----------------------------------	--------------	--------------	--

أداءات على الأرباح
سنة محاسبية مختومة في 2003/12/31

أداءات على الأرباح			
العناصر	2002/12/31	2003/12/31	
أداءات على الأرباح	796.478,200	465.514,350	691
المجموع	796.478,200	465.514,350	
مجموع الأداءات على الأرباح	796.478,200	465.514,350	

مذكرة حول التدفقات النقدية

تنوع الديون			
التسمية	2002/12/31	2003/12/31	التغيير
حرفاء وحسابات مرتبطة بهم	9.938.304,490	11.223.391,695	+1.285.087,205
المجموع	9.938.304,490	11.223.391,695	+1.285.087,205

تنوع الأصول الأخرى			
التسمية	2002/12/31	2003/12/31	التغيير
أصول جارية أخرى	2.592.251,594	2.317.635,071	-274.616,523
إيداعات و أصول مالية أخرى	272.880,318	346.399,327	+73.519,009
المجموع	2.865.131,912	2.664.034,398	-201.097,514

تنوع المزدودون وديون أخرى

التغيير	/12/312003	/12/312002	التسمية
+2.312.150,228	30.186.873,539	27.874.723,311	مزدودون وحسابات مرتبطة بهم
+73.369,526	3.968.471,372	3.895.101,846	خصوم جارية أخرى
+12.748,335	26.442,785	13.694,450	تطرح الدولة أداء على المرائب مؤجلة
+4.550,200	32.967,925	28.417,725	شركاء - حسابات جارية (أرباح الأسهم)
+2.368.221,219	34.095.934,201	31.727.712,982	المجموع

جدول أرباح الأسهم وحساب الشركاء

إسترداد بداية السنة المحاسبية = 28.417,725

تخصيص نتيجة السنة المحاسبية 2002 = 668.000,000

دفعات السنة المحاسبية 2003 = 663.449,800

الرصيد آخر السنة المحاسبية = 32.967,925

جدول الإحتياطيات للصندوق الإجتماعي

إسترداد بداية السنة المحاسبية = 730.265,537

2تخصيص نتيجة السنة المحاسبية 200 = 200.000,000

الرصيد آخر السنة المحاسبية = 930.265,537

فوائد مطلوبة على قروض الصندوق الإجتماعي

إسترداد بداية السنة المحاسبية = 158.278,413

فوائد على قروض السنة المحاسبية 2003 = 30.720,109

الرصيد آخر السنة المحاسبية = 188.998,522

تنوع القروض

التغيير	2003/12/31	2002/12/31	التسمية
3.764,400	20.197,960	16.433,560	16700 ودائع وكفالات مقبوضة
7.182,092	11.629,972	4.447,880	50800 فوائد مطلوبة على الحسابات الجارية البنكية
10.946,492	31.827,932	20.881,440	المجموع

الأرصدة بالخرزينة بداية وآخر السنة المحاسبية

التغيير	2003/12/31	31//12/2002	التسمية
+1.497.017,653	10.008.785,788	+8.511.768,135	السيولة وما يعادل السيولة
+2.382.358,451	-3.205.593,803	-5.587.952,254	المساعدات البنكية وخصوم مالية أخرى
7.182,092	11.629,972	4.447,880	تطرح القروض والديون الأخرى المالية الجارية
3.886.558,196	6.814.821,957	+2.928.263,761	المجموع

جدول الأصول الثابتة إلى غاية 2003/12/31

القيمة الخام آخر السنة المحاسبية	النقص	الزيادات		القيمة الخام بداية السنة المحاسبية	الأصول الثابتة
		تسوية	إقتناء		
430.174,738	-31.582,000		16.005,544	445.751,194	- الأصول غير المادية
33.209.828,851	-230.455,341		1.126.915,401	32.313.368,791	- الأصول الثابتة المادية
33.640.003,589	-262.037,341	0	1.142.920,945	32.759.119,985	المجموع 1
			-		- الأصول المالية
6.486.953,000	-	127.435,318	2,000	6.359.515,682	- سندات المساهمة
986.073,056		-	272.715,510	713.357,546	- أصول أخرى
7.473.026,056	0	127.435,318	272.717,510	7.072.873,228	المجموع 2
41.113.029,645	-262.037,341	127.435,318	1.415.638,455	39.831.993,213	مجموع الأصول الثابتة

جدول الإستهلاكات إلى غاية 200/12/31

الإستهلاكات المترتبة آخر السنة المحاسبية	التسوية	إستهلاكات إستثنائية	الإستهلاكات	الإستهلاكات المترتبة بداية السنة المحاسبية	الأصول
369.395,166		-	38.886,253	330.508,913	- الأصول غير المادية
24.745.080,505	-183.481,656	-36.423,816	1.490.807,116	23.474.178,861	- الأصول المادية
929.640,525	+819.325,225	-	60.315,300	50.000,000	الأصول المالية
26.044.116,196	+635.843,569	-36.423,816	1.590.008,669	23.854.687,774	المجموع 1

الأصول الثابتة إلى 2003/12/31

الحساب	التسمية	القيمة الخام 200/12/313	النسبة	الإستهلاكات	إستهلاكات إستثنائية	الإستهلاكات المترتبة	قيم محاسبية صافية
21300	برامج إعلامية	403.320,534	33 %	38.886,253		369.395,166	33.925,368
21400	أصل تجاري	26.854,204		-		-	26.854,204
مجموع	الأصول غير المادية	430.174,738	-	38.886,253		369.395,166	.779,57260
22130	أراض	361.974,837	0	-		-	361.974,837
22210	مبان	10.023.633,645	5 %	411.879,617	-36.423,816	6.823.241,378	3.200.392,267
22250	تجهيزات عامة وعمليات تركيب وتهيئة بنايات	3.492.019,662	10 %	110.587,826		2.823.797,811	221.851,668
22340	تجهيزات عامة وتهيئة المباني وتجهيزها	1.580.211,626	10 %	87.844,604		1.093.125,292	487.086,334
22410	معدات نقل مواد	2.668.241,207	20 %	110.333,278		2.446.533,606	221.707,601
22440	معدات نقل أشخاص	475.545,566	20 %	51.207,681		359.749,007	115.796,559
22810	تجهيزات عامة وعمليات تركيب وتهيئة محددة	8.264.309,404	10 %	352.201,326		6.644.958,520	1.619.350,884

900.175,624	2.118.635,976		28.537,0231	10 %	3.018.811,600	تجهيزات عامة وعمليات تركيب وتهيئة غير محددة	22820
89.039,764	298.631,432		20.622,151	10 %	387.671,196	تجهيز المكاتب (أثاث)	22830
33.269,751	129.962,557		7.134,444	10 %	163.232,308	تجهيز المكاتب (معدات)	22840
636.278,715	1.985.219,439		200.633,823	15 %	2.621.498,154	تجهيزات إعلامية	22850
3.499,545	4.866,693		758,694	10 %	8.366,238	أجهزة في طور الإنشاء	23220
4.754,182	8.630,626		1.338,481	10 %	3.384,8081	تجهيزات مكاتب في طور الإنشاء	23230
123.200,432	7.728,168		7.728,168	10 %	130.928,600	تجهيزات عامة عمليات تركيب وتهيئة في طور الإنشاء	23240
8.464.748,346	24.745.080,505	-36.423,816	1.490.807,116		33.209.828,851	الأصول الثابتة المادية	مجموع
8.525.527,918	25.114.475,671	-36.423,816	1.529.693,369		33.640.003,589	الأصول الثابتة	مجموع

جدول الأصول الثابتة المادية في 2003/12/31

الحساب	التسمية	قيمة خام في بداية السنة المحاسبية	إقتناءات السنة المحاسبية	التحويل (+)	التحويل (-)	التفويت و الإستهلاك	قيمة خام في نهاية السنة المحاسبية
21300	برامج إعلامية	387.314,990	16.005,544	-	-		403.320,534
21400	أصل تجاري	58.436,204	-	-	-	-31.582,000	26.854,204
22130	أراض بيضاء	361.974,837	-	-	-		361.974,837
22210	مبان	9.270.915,448	802.957,955	-	-	-50.239,758	10.023.633,645
22250	تجهيزات عامة وتهيئة المباني وتجهيزها	3.415.339,204	14.918,299	61.981,323	-	-219,164	3.492.019,662
22340	أجهزة صناعية	1.508.124,177	46.868,195	148.550,403	-106.817,366	-16.513,783	1.580.211,626
22410	معدات نقل مواد	2.645.293,734	31.237,982	654.325,112	-625.199,349	-37.416,272	2.668.241,207
22440	معدات نقل الأشخاص	475.545,566	-	-	-		475.545,566
22810	تجهيزات عامة وعمليات تركيب وتهيئة مختلفة محددة	8.170.950,878	126.356,938	477.254,637	-473.887,475	-36.365,574	8.264.309,404
22820	تجهيزات عامة وعمليات تركيب وتهيئة مختلفة غير محددة	2.971.865,715	46.390,245	88.883,310	-2.456,046	-85.871,624	3.018.811,600
22830	تجهيزات المكاتب (أثاث مختلف)	386.261,571	3.979,269	11.669,756	-11.669,756	-2.569,644	387.671,196
22840	تجهيزات المكاتب (معدات مختلفة)	156.870,368	3.831,495	5.834,296	-2.044,329	-1.259,522	163.232,308
22850	تجهيزات إعلامية	2.577.313,312	49.840,218	15.864,882	-21.520,258		2.621.498,154
23210	بنايات في طور الإنشاء	-	-	-	-		-
23220	أجهزة في طور الإنشاء	7.831,433	534,805	-	-		8.366,238
23230	تجهيزات مكاتب في طور الإنشاء	14.380,743	-	-	-995,935		13.384,808
23240	تجهيزات عامة وعمليات تركيب وتهيئة في طور الإنشاء	350.701,805	-	-	-219.773,205		130.928,600
	المجموع العام	32.759.119,985	1.142.920,945	1.464.363,719	-1.464.363,719	-262.037,341	33.640.003,589

جدول الإستهلاكات المادية في 2003/12/31

الحساب	التسمية	الإستهلاكات في بداية السنة المحاسبية	مخصصات السنة المحاسبية	إستهلاكات إستثنائية	التحويل (+)	التحويل (-)	التفويت و الإستهلاك	تراكم الإستهلاكات في آخر السنة المحاسبية
21300	برامج إعلامية	330.508,913	38.886,253					369.395,166
21400	أصل تجاري	-	-					-
22130	أراض بيضاء	-	-					-
22210	مبان	6.467.462,816	411.879,617	-36.423,816				6.823.241,378
22250	تجهيزات عامة وتهيئة المباني وتجهيزها	2.707.005,440	110.587,826		6.398,136			2.823.797,811
22340	أجهزة صناعية	1.034.789,549	87.844,604		73.564,531	-86.938,410		1.093.125,292
22410	معدات نقل مواد	2.359.463,750	110.333,278		481.020,112	-466.859,262		2.446.533,606
22440	معدات نقل أشخاص	308.541,326	51.207,681					359.749,007
22810	تجهيزات عامة وعمليات تركيب وتهيئة مختلفة محددة	6.346.867,591	352.201,326		424.526,025	-442.508,510		6.644.958,520
22820	تجهيزات عامة وعمليات تركيب وتهيئة مختلفة غير محددة	2.049.306,397	128.537,023		11.756,389	-764,033		2.118.635,976
22830	تجهيزات المكاتب (أثاث مختلف)	280.473,623	20.622,151		2.298,439	-2.298,439		298.631,432
22840	تجهيزات المكاتب (معدات مختلفة)	119.710,247	7.134,444		6.397,486	-2.020,102		129.962,557
22850	تجهيزات إعلامية	1.789.030,729	200.633,823		15.192,971	-19.638,084		1.985.219,439
23210	بناءات في طور الإنشاء	-	-					-
23220	أجهزة في طور الإنشاء	4.107,999	758,694					4.866,693
23230	تجهيزات مكاتب في طور الإنشاء	7.419,394	1.338,481			-127,249		8.630,626
23240	تجهيزات وعمليات تركيب في طور الإنشاء		7.728,168					7.728,168
	المجموع العام	23.804.687,774	1.529.693,369	-36.423,816	1.021.154,089	-1.021.154,089		25.114.475,671

قائمة التفويت في عناصر الأصول

مغازات	طبيعة العناصر	قيمة خام	الإستهلاكات تراكم	قيمة محاسبية صافية
مغازات مختلفة	معدات نقل	37.416,272	37.416,272	0
مغازة المنزه	أصل تجاري	31.582,000	-	31.582,000
المجموع		68.998,272	37.416,272	31.582,000

جدول التعديلات

مغازات	طبيعة العناصر	قيمة خام	الإستهلاكات تراكم	قيمة محاسبية صافية
مغازة رادس	تجهيزات عامة وعمليات تركيب وتهيئة	14.706,554	-	14.706,554
مغازة بن عروس	مباني	50.239,758	19.677,239	30.562,519
المجموع		64.946,312	19.677,239	45.269,073

جدول عناصر الأصول الغير صالحة

مغازات	طبيعة العناصر	قيمة خام	الإستهلاكات تراكم	قيمة محاسبية صافية
مغازات مختلفة	تجهيزات عامة وعمليات تركيب وتهيئة	107.530,644	106.327,712	1.202,932
	معدات وتجهيزات مختلفة	20.562,113	20.060,433	501,680
المجموع		128.092,757	126.388,145	1.704,612

إقتناءات الأصول الثابتة لسنة 2003

(I)	أصول ثابتة غير مادية	
	(1) برامج إعلامية	16.005,544
(II)	أصول ثابتة مادية	
	(1) مباني { مغازة نابل + محل سكني 2	802.957,955
	(2) معدات نقل	33.521,054
	معدات نقل مواد برج السدرية	
	(3) أعمال تهيئة	
	تكيف معازتي شارل دي قول و ابن خلدون	48.486,229
	أعمال تهيئة نقطة بيع المشروبات الكحولية قصر هلال	21.174,713
	لوحات إشهارية مغازة شارل دي قول	31.453,962
	أعمال تهيئة و تركيبات مختلفة	102.720,947
	(4) تجهيز المكاتب	7.810,764
	(5) تجهيزات إعلامية	49.840,218
	(6) تجهيزات مختلفة	
	معدات التبريد	16.223,456
	تجهيزات مختلفة (آلات قابضة)	12.726,103
	مجموع الإقتناءات	1.142.920,945

وضعية حافظة السندات (بالدينار) في 2003/12/31

الشركات	رأس المال	المساهمات	النسبة	مدخرات	نقص القيمة	قيمة صافية بعد إعادة التقدير	قيمة محاسبية
الشركة المركزية للمغازة العامة	6.000.000 *	5.996.250	99,70	819.326 (2)	-	5.176.924	4.799.850
الشركة العقارية للمغازة العامة	850.000	815.000	95,88	-	-	815.000	815.000
شركة الثمار	2.394.500	2.050.625	85,63	-	2.050.624	في حالة تصفية 1	1
الشركة المغازة العامة تراندغ	1.000.000	600.000	60,00	-	-	600.000	600.000
الشركة التونسية لخدمات الإعلامية	250.000	20.000	8,00	-	-	20.000	20.000
الشركة التونسية للترقيم	250.000 **	4.000	1,60	-	-	4.000	2.000
شركة "سوسلتا"	3.000.000	50.000	1,66	50.000	-	في حالة تصفية	50.000
التونسية لتوزيع المواد الغذائية	2.000.000	200.000	10,00	60.315	-	139.685	200.000
شركة "النقل"	12.200.000	100	-	-	-	100	100
شركة التمور "SODAD (1)"		1	-	-	-	1	1
نزل صحراء بالاص (1)		1	-	-	-	1	1
المجموع		9.735.977		929.641	2.050.624	6.755.712	6.486.953

(1)

وقع إقناء 2.235 سهم لشركة التنمية الفلاحية للتمور "SODAD" وكذلك إقتناء 25 سهم لنزل صحراء بالاص والراجعين أصلا لشركة الثمار بالدينار الرمزي حسب قرار CAREP بتاريخ 2002/07/06. وقع الترفيع في رأس مال الشركة المركزية للمغازة العامة من 50.000 دينار، إلى 1.250.000 دينار، وذلك بإدماج الإحتياطي، وبهذا ترتفع مساهمات المغازة العامة من 49.850 دينار، إلى 5.996.250 دينار.

* وقع الترفيع في رأس مال الشركة المركزية للمغازة العامة من 1.250.000 دينار، إلى 6.000.000 دينار، وذلك بإدماج الحساب الجاري للشركة الأم المغازة العامة الذي في ذمتها بمبلغ 4.750.000 دينار.

** وقع الترفيع في رأس مال الشركة التونسية للترقيم من 125.000 دينار، إلى 250.000 دينار، وذلك بإدماج الإحتياطي.

(2)

- وقع تخصيص مبلغ 983.223 دينار، بعنوان مدّخرات لإنخفاض المساهمات في رأس مال شركة مركزية المغازة "ماقرو" وقد وقع إدراجها ضمن النتائج المؤجلة المرتبطة بتعديل محاسبي. - إسترداد على مدّخرات الأسهم لشركة مركزية المغازة العامة "ماقرو" بمبلغ 163.897 دينار.

المخزونات في 2003/12/31

الأجنحة	القيمة الخام	مدخرات لانخفاض قيمة المخزونات	القيمة المحاسبية الصافية
المواد الغذائية	3.639.288,484	36.392,885	3.602.895,599
المشروبات الكحولية	2.789.105,057	-	2.789.105,057
المواد الكهرو منزلية	5.529.008,692	-	5.529.008,692
النسيج	1.317.676,294	-	1.317.676,294
الأثاث والتأثيث	899.537,759	-	899.537,759
الألعاب والرياضة	851.348,999	42.567,450	808.781,549
العطورات	2.815.945,183	84.478,355	2.731.466,828
المجموع	17.841.910,468	163.438,690	17.678.471,778

المدينون في 2003/12/31

التسميات	القيمة الاسمية	مدخرات لانخفاض القيمة	القيمة المحاسبية الصافية
حرفاء	1.667.299,763	-	1.667.299,763
حرفاء أوراق مستحقة	5.340.490,583	-	5.340.490,583
حرفاء مشكوك في إيفائهم أو متنازع معهم	4.215.601,349	3.975.071,021	240.530,328
حسابات الفروع المدينة	203.527,623	-	203.527,623
حسابات أخرى مدينة	2.114.107,448	348.056,915	1.766.050,533
المجموع	13.541.026,766	4.323.127,936	9.217.898,830

2003/12/31 موجود على الموازنة بتاريخ

العناصر	مبلغ المدخرات في 2001/01/01	مخصصات السنة المحاسبية	إسترداد السنة المحاسبية	مبلغ المدخرات آخر السنة المحاسبية
- مدخرات لانخفاض القيمة	-			
الأصول المالية	50.000,000	*1.043.538,086	**163.897,561	929.640,525
المخزونات	268.645,807	163.438,690	268.645,807	163.438,690
حسابات المدينين	4.047.823,085	490.277,201	214.972,350	4.323.127,936
مدخرات المخاطر والأعباء	3.891,743	-	3.891,743	-
المجموع	4.370.360,635	1.697.253,977	651.407,461	5.416.207,151

* وقع تخصيص مبلغ 983.223 دينار بعنوان مدخرات لانخفاض المساهمات في رأس مال شركة مركزية المغازة العامة "ماقرو" حيث تم تسجيله ضمن النتائج المؤجلة المرتبطة بتعديل محاسبي.

كما تم تخصيص مبلغ 60.315 دينار بعنوان مدخرات لانخفاض المساهمات في الشركة التونسية لتوزيع المواد الغذائية

** سجلت السنة المحاسبية إسترداد على مدخرات إنخفاض أسهم شركة "ماقرو" بمبلغ 163.897 دينار.

تفصيل المخصصات للحسابات المدينة

نوعية الحرفاء	المبلغ
حرفاء مشكوك في إيفائهم	6.432,483
صكوك غير خالصة	32.225,745
أوراق غير خالصة	409.529,266
مدينون مختلفون	42.523,157
تعديل محاسبي على مدخرات الحرفاء	-433,450
المجموع	490.277,201

التقرير العام لمراقب الحسابات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2003

الى السادة المساهمين في رأس مال شركة المغازة العامة

تنفيذا للمهمة التي تفضلت جمعيتكم العامة العادية المنعقدة بتاريخ 6 جوان 2001 بإسنادها إلينا، يشرفنا أن نرفع إليكم تقريرنا العام حول القوائم المالية للشركة بعناوان سنة 2003.

إن هذه القوائم هي من مسؤولية مجلس الإدارة وإن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية بناء على تدقيقنا.

أولا : قمنا بمراجعة الموازنة وقائمة النتائج وجدول التدفقات النقدية والإيضاحات حول القوائم المالية بعنوان الفترة الممتدة ما بين غرة جانفي 2003 و 31 ديسمبر 2003 ، مثلما تم إعدادها من قبل مجلس إدارة الشركة.

لقد تم تدقيقنا وفقا لمعايير التدقيق الدولية وتسدعي تلك المعايير أن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية خالية من أي خطأ جوهري , يتضمن التدقيق فحص أدلة الإثباتات للمبالغ والإفصاحات في القوائم المالية علي أساس عينات مختارة , كما يتضمن تقييم المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة المعدة من قبل الإدارة وتقييم العرض الإجمالي للقوائم المالية. وفي إعتقادنا أن تدقيقنا يوفر أساسا معقولا لإبداء الرأي.

2- حضرنا عملية جرد قيم الشركة في 31 ديسمبر 2003 وفي 2 جانفي 2004.

3- قمنا بتقييم نظام الطبط الداخلي للشركة وتناولنا في هذا الشأن تقييم الترتيب الإدارية والمالية والمحاسبية المعتمدة بالشركة وقدمنا تقريرنا في الغرض مشفوعا بتوصياتنا إلى الإدارة العامة للشركة. ويعتبر تقريرنا في الموضوع جزءاً من تقريرنا هذا.

4- إعتبارا لما أوليناه من عناية لإنجاز مهمتنا، فإننا نعتقد بأن القوائم المالية لشركة المغازة العامة تمثل بصورة صحيحة وقانونية من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي للشركة في 31 ديسمبر 2003 ونتائج أعمالها وتدقيقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقا للمعايير المحاسبية للمؤسسات.

5- تطبيقا لأحكام الفصل 266 من مجلة الشركات التجارية قمنا بالنظر في المعلومات المقدمة عن الحسابات ضمن تقرير مجلس الإدارة ولا تثير من قبلنا المعلومات المضرومة بهذا التقرير أية ملاحظة خاصة.

6- قامت الشركة خلال السنة موضوع التدقيق بتخصيص مبلغ 983.223 دت لتغطية إنخفاض قيمة مساهمتها في رأس مال شركة مركزية المغازة العامة كما هي في 31 ديسمبر 2002، وقع إدراج هذه المخصصات ضمن الأموال الذاتية بعنوان السنوات الماضية تحت بند "النتائج الموجبة تبعية لتعديلات محاسبية".

وقد تم بالتوازي ولغرض المقارنة تعديل الأموال الذاتية بنفس العنوان بالنسبة للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2002.

7- قامت الشركة بعنوان السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2003 بتعديل قيمة مساهمتها في الشركة العقارية للمغازة العامة تبعا لتحسن وضعية الشركة المذكورة. وقد نتج عن التعديل المشار إليه الترفيع في قيمة الأموال الذاتية مقابل ترفيع مواز لقيمة المساهمة ضمن أصول الشركة بما قدره 289.977 دت.

ولغاية المقارنة تمت معالجة الأموال الذاتية وأصول الشركة رجعيا بعنوان السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2002 في حدود 162.542 دت.

تونس في 25 ماي 2004

احمد منصور

التقرير الخاص لمراقب الحسابات

إلى السادة المساهمين في رأس مال شركة المغازة العامة طبقا لما ورد بالفصلين 200 و 475 من مجلة الشركات التجارية يشرفنا إعلامكم بأن الرئيس المدير العام للشركة قد أبلغنا بوجود اتفاقيات لشركة المغازة العامة مع شركات مساهم في رأسمالها. وهذه الإتاقيات تتعلق

بـ:

المغازة العامة - يتبع-

- 1- قيام شركة المغازة العامة بإقتناء عقارات من الشركة العقارية للمغازة العامة بثمن جملي قدره 807.950 دت وتم تسديد هذا الثمن : قسط أول في حدود 550.000 دت خلال 2002 وقسط ثاني في حدود 257.950 دت خلال سنة 2003.
- 2 . وقد قدرت جملة هذه 2%- قيام شركة المغازة العامة ببيع الشركة المركزية للمغازة العامة سلعا مع توظيف هامش تجاري في حدود البيوعات دون إعتبار الأداء على القيمة المضافة بـ 200.365 دت.
- 3- قيام شركة المغازة العامة باستغلال محل تجاري على ملك الشركة المركزية للمغازة العامة خلال الثلاثية الرابعة من سنة 2003 مقابل 71.204 دت.
- 4- سوغت الشركة محل تجاري على ملكها لفائدة الشركة المركزية للمغازة العامة مقابل معين سنوي مقابل معين سنوي قدره 155.000 دت ومحلات إدارية مقابل 3.000 دت سنويا.
- 5- قيام الشركة بتقديم خدمات للشركة المركزية للمغازة العامة تندرج ضمن المساعدة الفنية حددت كلفتها بـ 24.000 دت سنويا.

تونس في 25 ماي 2004

احمد منصور